



中金國際發佈 2016 年第一季度業績

2016 年 5 月 13 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「公司」或「中金國際」）欣然公佈其截至 2016 年 3 月 31 日止第一季度（「一季度」、「第一季度」或「2016 年第一季度」）的財務及經營業績。

2016 年第一季度財務摘要

- 綜合銷售收入由2015年同期的77.4百萬美元，減少11.8百萬美元或15%，至2016年第一季度的65.6百萬美元。
- 來自長山壕金礦（下文稱「長山壕礦」、「長山壕金礦」或者「長山壕」）的銷售收入為41.6百萬美元，較2015年同期的52.1百萬美元減少10.5百萬美元，原因為黃金銷量減少17%。
- 來自甲瑪銅多金屬礦（下文稱「甲瑪礦」或者「甲瑪」）的銷售收入為23.9百萬美元，而2015年同期為25.3百萬美元。
- 銷售成本由2015年同期的56.2百萬美元，增加1.8百萬美元或3%，至截至2016年3月31日止季度的58百萬美元。截至2015年及2016年3月31日止三個月，銷售成本佔本公司銷售收入的百分比由73%增加至88%。
- 礦山經營盈利由2015年同期的21.2百萬美元，減少65%或13.7百萬美元，至截至2016年3月31日止三個月的7.5百萬美元。截至2015年及2016年3月31日止三個月，礦山經營盈利佔銷售收入的百分比由27%減少至12%。礦山經營盈利佔銷售收入的百分比減少乃由於每磅銅的平均實現售價減少15%及每盎司黃金的平均實現售價減少3%所致。
- 截至2015年及2016年3月31日止三個月，一般及行政開支由6百萬美元減少至5百萬美元。該17%減幅與本公司推行成本削減計劃一致。
- 截至2016年3月31日止三個月，就在香港上市的股本證券投資確認可供出售投資虧損3.8百萬美元；於2015年同期，公平市值調整獲確認為權益儲備。由於截至2015年12月31日的證券股價減少25%，故錄得虧損。
- 匯兌收益（虧損）由2015年同期的虧損0.8百萬美元，增加至截至2016年3月31日止三個月的收益1.2百萬美元。2016年的收益涉及根據人民幣／港元／美元的匯率變動，重估以人民幣及港元持有的貨幣項目。
- 本公司的淨虧損／溢利由截至2015年3月31日止三個月的溢利6.2百萬美元，減少9.7百萬美元，至截至2016年3月31日止三個月的淨虧損3.5百萬美元。

本公司首席執行官劉冰先生評論說：「我對我們團隊的工作感到自豪。這一季度，我們在生產、品位和可供出售投資虧損等方面均面臨挑戰。我們的團隊一直在尋求應對這些挑戰的方法。我們成功削減了一般及行政開支，並繼續推進甲瑪擴建，目前擴建進展順利。黃金市場已初露轉好跡象，我們堅信 2016 年我們將取得成功并實現指引目標。」



2016 年第一季度生產及運營摘要

- 長山壕礦的黃金產量由截至2015年3月31日止三個月的41,033盎司減少11%至截至2016年3月31日止三個月的36,703盎司。黃金產量減少的原因是本期間開採的礦石量及品位下降。
- 截至2016年3月31日止三個月，黃金的現金生產成本及總生產成本較2015年同期均有所增加。該增加乃由於本期間廢石剝離成本因剝採比提高而增加及礦石品位下降。

長山壕礦	截至 3 月 31 日止三個月	
	2016 年	2015 年
每盎司黃金的總生產成本* (美元)	1,034	848
每盎司黃金的現金生產成本* (美元)	800	653

*非國際財務報告準則指標

- 截至2016年3月31日止三個月，甲瑪礦區生產4,106噸（約9.05百萬磅）銅，而截至2015年3月31日止三個月為4,089噸（約9.01百萬磅）。同期產量維持於穩定的水平。
- 與2015年同期相比，截至2016年3月31日止三個月的每磅銅的現金生產成本減少6%，而每磅銅的總生產成本減少8%。成本減少主要由於截至2016年3月31日止三個月的銅銷量增加12%。每磅銅的現金生產成本（扣除副產品抵扣額後）減少15%，乃由於本期間銅精礦的副產品黃金銷量增加。

甲瑪礦	截至 3 月 31 日止三個月	
	2016 年	2015 年
每磅銅的總生產成本* (美元)	2.50	2.72
每磅銅的現金生產成本** (美元)	2.09	2.22
每磅銅的現金生產成本** (美元) (扣除副產品抵扣額後)	1.19	1.37

* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費等

** 非國際財務報告準則指標

2016 年展望：

- 預期2016年的黃金產量為235,000 盎司。
- 預期2016年的銅產量約為38.6百萬磅（18,000噸）。
- 甲瑪礦區選礦廠二期擴建分兩個系列進行。其中，第一個系列建設已經完成，正在消缺整改中，達產後產能將由原來的6,000噸／日提升為28,000噸／日。第二個系列建



設正在進行中，預計將於2016年下半年建成。兩個系列的擴建完成後，總選礦產能將提升至50,000噸／日。

- 本公司將繼續借助本公司控股股東中國黃金集團公司（「中國黃金」）的技術及營運經驗，改善礦區的生產經營。此外，本公司將在節省成本的同時繼續致力於提升兩個礦區的產量。
- 為實現增長戰略，本公司將繼續與中國黃金及其他有意各方合作，在海外尋找能迅速投入生產，並通過持續勘探有進一步擴大規模可能性的潛在國際礦業併購機會。

如欲詳細閱截至 2016 年 3 月 31 日止季度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸本公司網站 www.chinagoldintl.com、香港聯合交易所有限公司網站 www.hkex.com.hk 或 SEDAR 網站 www.sedar.com。

關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

更多資訊，請聯繫：

Elena M. Kazimirova
投資者關係主管及財務分析
電話：+1.604.695 5031
電郵：info@chinagoldintl.com
網站：www.chinagoldintl.com

關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳



China Gold International Resources Corp. Ltd.

Suite 660, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 27
Vancouver, BC
Canada V7X 1M4

述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。